

# *Power Transmission Solutions*

动力传输解决方案



**RENOLD**  
Superior Technology

[www.renold.com](http://www.renold.com)

# Renold products 产品

## Unique quality and performance

### 独特的质量和性能



*“ Behind every conceivable industry and application environment; heavy or light duty, indoor or outdoor, clean or contaminated, high or low temperature, Renold is hard at work delivering performance and increasing productivity. ”*

在每一个想得到的行业和应用环境；重载或轻载、室内或室外、干净或污染、高温或低温，Renold 都正在为改善性能、增加生产率而努力工作。



### Leading edge technology 领导前沿技术

Renold provides practical cost effective solutions, with a commitment of value through quality. This is achieved by continuous investment in people, process technology and manufacturing.

Renold 为顾客提供实用的有效成本解决方案，通过产品质量对顾客实现价值承诺。这一切基于我们在人力、工艺技术、生产制造的持续不断投资。

### Consistent reliability 一贯的可靠性

Renold's has more than 125 years of experience in the design and manufacture of power transmission products, to the highest specifications, with proven performance in diverse industries worldwide, which underwrites the guaranteed quality and the assurance of reliability.

Renold 有超过125年的设计、制造高品质动力传输产品的经验，Renold 对于产品质量的保证和可靠性的承诺在各种工业应用中不断证明。

### Package solutions 整体解决方案

One stop for your drive systems, including roller and conveyor chain, gears, motors, couplings, variators and fabricated bases.

Renold 提供驱动系统的一揽子解决方案，包括：滚子链，输送链，齿轮装置联轴器、变速箱及设备底座。

### Service excellence and care 优质的服务和呵护

Renold offers a unique level of service excellence and customer care. Our experienced applications engineers will select the optimum solution with the aid of the latest computer and design technology.

Renold is the name for service, care and peace of mind.

Renold 提供特有的优质服务和对顾客的呵护，我们的专业产品工程师将通过最先进的计算机和设计技术为顾客选择最佳解决方案。



### **Special solutions and innovations** 特殊解决方案和创新

Renold is recognised throughout industry for its ability to create specific solutions to customers' unique requirements. International companies and industries from steel to food processing to escalators to textile machinery have chosen Renold to solve their problems.

Renold为整个工业领域提供针对顾客特殊需求的解决方案，国际化大公司以及从钢铁工业到食品生产，从扶梯到纺织机械行业都选择Renold。

### **Local and international availability** 立足本土 走向世界

The Renold organisation stretches world-wide. Renold 组织机构遍布世界各地

- More than 20 National Sales Companies 20多个国际化销售公司
- Nearly 100 Overseas Distributors offering the comprehensive Renold range of power transmission products, directly or through local distributor networks.

近100个海外分销商直接或通过当地的分销网络提供全部动力传输产品。

### **Approvals and Quality Assurance** 质量保证和产品认证

Our manufacturing sites for Chain, Gears and Couplings are certified to ISO 9001:2008. Our roller chain manufacturing sites are certified to ISO 14001:2004.

We are also able to manufacture to the specifications required by API and BAe.

Renold链条，减速器和联轴器工程都获得ISO9001:2008  
滚子链工厂都获得ISO 14001:2004  
我们也可以生产按照API和BAe标准的产品。

# Transmission chain 传输链

Solution range overview

解决方案产品范围综述

## Synergy™

Offering unbeatable wear resistance and fatigue performance capabilities, Renold Synergy is designed to maximise productivity and minimise downtime.

具有无与伦比的耐磨损性和抗疲劳性能，基于满足顾客最大生产率和最低停机时间要求设计。



### Syno™

Renold Syno chain sets a new benchmark for chain performance with little or no lubrication.

The range includes two sintered bush versions and a totally unique, lubricant-free polymer bush version. Renold Syno 链条创建了低润滑或无润滑链条性能新标准。

提供两种烧结套筒型号和一种独特无需润滑聚合物型号。



### Hydro-Service™

With a superior corrosion resistant coating, Renold Hydro-Service is an alternative choice to stainless steel. 涂有卓越的耐腐蚀涂层，Renold Hydro-Service 是相对于不锈钢链条的另外一种选择。



### Nickel plated 镀镍链板

Ensuring extended working life for mildly corrosive environments nickel plated chain made to Renold specifications is specified for applications worldwide.

Renold 镀镍链条广泛应用于有轻度腐蚀的环境，以确保延长链条工作寿命。



### Stainless steel 不锈钢

Renold Stainless Steel chain is designed for environments where corrosion resistance is paramount. Renold 不锈钢链条设计基于高抗腐蚀要求的环境。



### Specialist chain 链条专家

Renold's range of roller chain is extensive and the most popular products are featured here.

Renold also offer tailor-made, specialist chain to suit every application.

Renold 滚子链条是应用最广泛和最普遍的产品。Renold 提供“量身定制”满足各种应用场合。

## Standard chain and accessories 标准链条和配件



### Renold

Renold roller chain is highly fatigue resistant, giving up to four times the life of other leading competitor chains. Renold滚子链具有很高抗疲劳性，是其他竞争者链条4倍寿命。



### Renold SD

If you are looking for a good quality product from a reliable supplier for "standard duty" chain applications, look to Renold SD for consistent reliability. 如果您希望从一个值得信赖的供应商那里寻找一个质量好“标准”应用的链条，Renold SD以他一贯的可靠性绝对是您不二之选。



### Roll-Ring

The innovative, award-winning Roll-Ring chain tensioner is based on new principles and represents a major advance in chain tensioning technology. 创新性，获奖的Roll-Ring链条张紧器是基于新原理而且可以代表链条张紧一个主要前沿技术。



### Smartlink

Unique load analysis technology for the detection and diagnosis to ensure smooth running.

Identify problems with alignment and pin-point potential causes of reduced chain life. 独特载荷分析技术可以侦查和诊断问题以确保链条平稳运行。校对和精确识别减少链条寿命的潜在原因。



### Leaf chain

Renold has more than 100 years experience in the operation and maintenance of lifting chain. Involvement with designers, manufacturers and users of all types of equipment has enabled Renold to develop comprehensive ranges used worldwide for safety-critical lifting applications. 我们在提升链的操作和维护有着100多年经验。所有型号设备的设计者，生产者和用户一起参与，使得我们可以开发全世界安全至上的提升链产品范围。

## Attachment chain 带附件链条

The most comprehensive range available. Many attachments available from stock with dedicated production facilities to meet customer demands whilst offering extensive experience and flexibility. 最全面的产品范围。备有各种附件库存，以丰富的经验和灵活性满足客户需求。



# Conveyor chain 输送链

## Range overview 产品范围综述



### Standard Conveyor Chain

Manufactured to international standards; BS British Standard, STR Steel Thimble Roller to USA designs and ISO to European design.

Within the range are numerous pitch alternatives with breaking loads ranging from 13 to 900 kN as std.

可按国际标准、BS英国标准、套筒链标准、美国标准、ISO标准和欧洲标准设计制造。提供从13到900kN破断载荷和与之匹配的各种节距产品。



### Welded steel and drag chain 焊接和拉链

There are two main types of chain, Type W for drives and conveyors and Type WD for drag and scraper applications. 提供两种主要规范链条，W型用于驱动和输送机，WD型用于拉链机和刮板应用。



### Escalator 扶梯链

Manufactured to specific customer designs the range is separated into two categories for light duty retail store use and heavy duty public transport applications.

按照顾客的具体细节设计，可归纳为两大类分别为用于轻载零售仓库和重载公共运输场合。



### Customised engineering chain 顾客定制工程链

Covering a wide range of products to suit specialised applications these solutions often using a mix of high specification materials and treatment processes to meet the demands of the particular application. 覆盖广泛的产品范围满足顾客的特殊场合，通过采用高品质材料和热处理工艺达到顾客的精确要求。



### Agricultural 农用链

Produced to ISO/DIN standard and also a range of Works Standard chains used mainly on agricultural harvesting equipment.

The standard range consists of eight chain types with pitches ranging from 1.15 inch (29.21mm) to 2.609 inch (66.27mm). 按照ISO/DIN标准生产，也可按照其他标准生产链条，主要应用于农业收割设备。标准产品包括从解决29.21毫米到66.27毫米八种规格。



### Steel knuckle chain 钢制铰接输送链

A USA-designed range of heavy duty, robust, detachable elevator bush chains fitted with integral K type attachments.

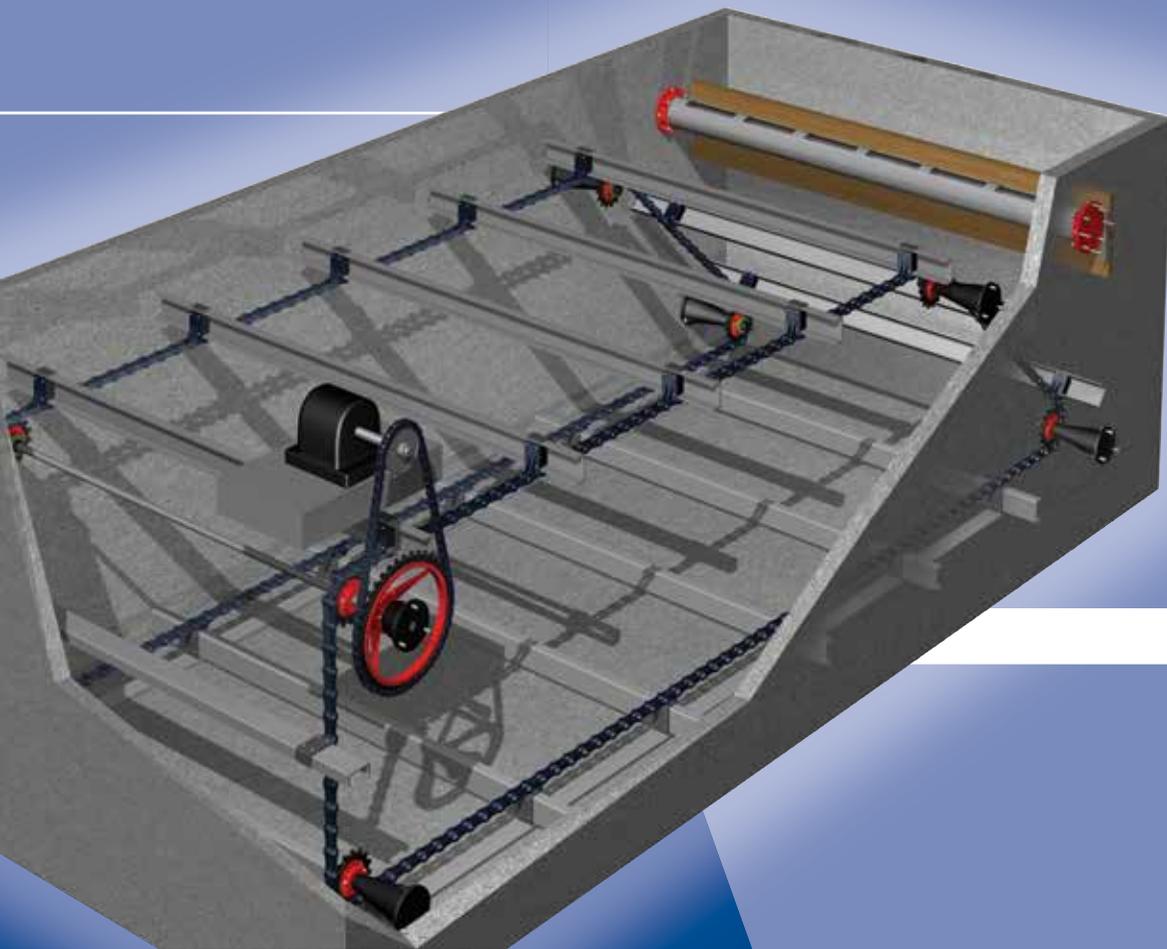
采用美国设计的重载产品，非常坚固，由可拆卸的提升套筒链与K型整体附件组成。

## Applications 应用场合



### Theme Park 主题公园链

Renold manufacture chains to the highest specification for both water and roller coaster applications. Our chain design developments have exceeded the increasing demands for higher payloads and greater speeds. Renold 制造最高要求的链条应用在过山车而且有水的情况。我们的链条设计技术发展远超过较大有效载荷和高速应用场合对链条的要求。



### Sugar 制糖链

A wide range of engineered standard and bespoke chains for all applications throughout both cane and beet sugar mills. Renold have considerable experience and expertise in chain design for these arduous applications. 广泛的标准工程链和特殊定制链满足各种甘蔗和甜菜制糖厂的应用场合。我们有丰富的经验和专业技术为制糖工业的严苛场合设计链条。



### Cement 水泥链

Renold produce a comprehensive range of Cement mill chain for elevators, apron feeders, reclaim and clinker conveyors, proven in the harsh and abrasive applications of a modern cement mill.

A full inspection and site assessment service is available from our experienced application engineers.

Renold 生产水泥厂使用的各种链条，诸如提升机，裙板喂料机、取料机和熟料输送机链条。链条品质在现代化水泥厂的严苛且严重磨损的工况历经检验。我们经验丰富的产品工程师提供全方位的检查和现场服务。



### Agriculture 农机链

Suppliers to some of the world's largest harvesting OEMs, Renold attention to design, materials and heat treatment results in its range of agricultural chains giving the highest level of performance. 产品供应世界上最大的收割设备制造商，我们通过设计、材料选择和热处理控制使顾客的农机链达到最佳性能。

### Water Treatment 水处理

A full range of products for sewage and water treatment plants manufactured using stainless, and carbon steels or a combination of both with various corrosion protective coatings is available.

提供完整用于污水处理和自来水厂的产品范围，链条采用不锈钢、碳钢，或由两者组合并带有不同抗腐蚀涂层。

如需更多信息，请访问我们的网站  
[www.renold.com](http://www.renold.com)

如有疑问，请拨打客户服务热线  
400-826-1915



*Want to find out more?*

*Scan this QR code with  
your smartphone.*

*No QR reader? Simply download  
one from your app store.*

Whilst all reasonable care is taken in compiling the information contained in this brochure, no Responsibility is accepted for printing errors.

All information contained in this brochure is subject to change after the date of publication.

Renold Power Transmission 2013  
Ref:REN5/ENG/07/.13

**RENOLD**  
Superior Technology